



# BARDAHL

## PREMIUM PERFORMANCE

# XTG

# 80W90

## Mineral

See your oil on  
[www.bardahlols.com](http://www.bardahlols.com)



7313627 RRT

### API GL-5

**EN** Mineral extreme pressure gear oil formulated for the lubrication of heavy loaded mechanical transmissions: gearboxes, transaxles and differentials. BARDAHL XTG 80W90 is particularly suitable for heavy loaded hypoid differentials.

Always check the manufacturer car manual before use.

Harmful to aquatic life with long lasting effects. Contains Amines, C12-14-tert-alkyl. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

**FR** Huile minérale extrême pression formulée pour la lubrification des engrenages à fortes charges : ponts, boîtes de vitesses, réductions finales, boîtes de transfert. La XTG 80W90 BARDAHL est particulièrement adaptée aux engrenages hypoides très chargés.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Noçif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient Amines tert-alkyles en C12-14. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

**NL** Minerale extreme pressure transmissie olie ontwikkeld voor de smering van Heavy Duty mechanische transmissies: versnellingsbakken, tussenbakken en achterbruggen. BARDAHL XTG 80W90 is specifiek geschikt voor zwaar belaste Hypoïde overbrengingen.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bevat Amines, C12-14-tert-alkyl. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

**DE** Mineralisches EP-Getriebeöl für hochbelastete mechanische Antriebe, Differenziale, Transaxleantriebe und Schaltgetriebe bei. BARDAHL XTG 80W90 ist besonders geeignet für hochbelastete Hypoidgetriebe.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält Amines, C12-14-tert-alkyl. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2 Ref. 36271 7313627 VRA  
Rue du Mont des Carliers, 3 B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
[www.bardahlfrance.com](http://www.bardahlfrance.com) Made in EU



**ES** Lubricante mineral para engranajes de extrema presión formulado para la lubricación de transmisiones mecánicas muy cargadas, engranajes, ejes transversales y diferenciales. BARDAHL XTG 80W90 es particularmente adecuado para los diferenciales hipoides muy cargados.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Noçivo para los organismos acuáticos, con efectos noçivos duraderos. Contiene Amines/ C12-14-tert-alkyl. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

**IT** Olio cambio minerale estremo pressione formulato per la lubrificazione di ingranaggi fortemente sollecitati: riduttori, assali e differenziali. Bardahl XTG 80W90 è particolarmente indicato per gli ingranaggi ipoidi altamente caricati.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Noçivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Contiene Amines, C12-14-tert-alkyl. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENE, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

**PT** Óleo Mineral de engrenagem de extrema pressão, formulado para a lubrificação de transmissões mecânicas de pesos carregados: caixas de velocidades, transaxles e diferenciais. BARDAHL XTG 80W90 é particularmente adequado para diferenciais hipóides de pesos carregados.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Noçivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Contém Amines, C12-14-tert-alkyl. Pode provocar uma reação alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.

**EI** Minerálne transmissiooniõli, mis on välja töötatud talumaks ekstreemseid surveid ja spetsiaalselt mõeldud raskete koormustega mehaanilistele ülekandesüsteemidele (käigukastid, diferentsiaalid jne). BARDAHL XTG 80W90 sobib hästi hüpoïd diferentsiaalidele.

Õli sobivust kontrollige alati autotootja kasutusjuhendist.

Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime. Sisaldab Amines, C12-14-tert-alkyl. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Vältida sattumist keeskonda. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumise rajatis.

«Tanauto Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. Факс: 279-05-51.

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3 - B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60 - [www.bardahlfrance.com](http://www.bardahlfrance.com)



**GR** Εξαιρετικά μεγάλων πιεσών βαλβωλήνη σχεδιασμένη για να λίπαινει τα μηχανικά κιβώτια ταχυτήτων που δέχονται μεγάλα φορτία: κιβώτια ταχυτήτων και διαφορικά. Η BARDAHL XTG 80W90 είναι ιδιαίτερος κατάλληλη για hypoid διαφορικά και διαφορικά που δέχονται μεγάλα φορτία.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το ειδικείο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Περιέχει Amines, C12-14-tert-alkyl. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να αποφεύγεται η αποδέσμευση στο περιβάλλον. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΞΕΩΝ, γιατρό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

**DA** Mineral gearolie formuleret til smøring af tungt belastede mekaniske transmissioner under meget højt tryk: gearkasser, transmissionsaksler og differentialer. Bardahl XTG 80W90 er særligt velegnet til tunge belastede hypoid differentialer.

Tjek altid bilfabrikens specifikationer før brug.

Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Indeholder Amines, C12-14-tert-alkyl. Kan udløse allergisk reaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå udledning til miljøet. TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge! Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald.

**RU** Минеральное масло выдерживающее экстремальное давление. Создано для смазвания высоконагруженных механических трансмиссий: коробок переключения, мостов и дифференциалов. BARDAHL XTG 80W90 особенно хорошо подходит для высоконагруженных гиппоидных дифференциалов. Производитель: S.A.D.A.P.S./BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Мон де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия. Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. [www.bardahl.be](http://www.bardahl.be). Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д. 1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. Содержит Amines, C12-14-tert-alkyl. Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Не допускать попадания в окружающую среду. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**BG** Минерално трансмисионно масло за високи натоварвания на механични трансмисии : скоростни кутии, предавателни механизми и диференциали. Bardahl XTG 80W90 е особено подходящ за натоварени, хипоидни диференциали. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вноопител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, [www.prospeed.bg](http://www.prospeed.bg), e-mail: [office@prospeed.bg](mailto:office@prospeed.bg)

Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба. Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. Съдържа Amines, C12-14-tert-alkyl. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикетка на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва изпускане в околната среда. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.

3 266720 362713

